

Spirit of Bosnia / Duh Bosne

An International, Interdisciplinary, Bilingual, Online Journal
Međunarodni, interdisciplinarni, dvojezični, online časopis

Ciklona

Stephanie Krueger

dječak u gumenim čizmama
začudo posmatra prokisle stropne rešetke
u stanici metra
podiže dlanove da uhvati emulziju
mašinskog ulja i vode koja uporno kaplje
pokazujući užurbanoj gomili putnika
kako je ugrabio komadić neba
proste činjenice u ljudima izazivaju beskonačne brige
poput ovog iznenadnog proloma oblaka
vremenske prognoze predviđaju pljuskove
s natpolovičnom vjerovatnoćom
i ramena putnika u metrou se sliježu
beskućnici, prodavači kišobrana, dotiču užurbanu
gomilu svojom robom kao produženim rukama
nudeći pokislim putnicima utjehu bez riječi
novinske databaze sa smrtovnicama slavnih
unaprijed su ispisane
ali još nisu sasvim dovršene
Michael Jackson je mrtav
i sa prozora se razliježu zvuci ploča
izvađenih iz naftalina
slijevajući se sa kišom po prolaznicima
postoji još poneko prazno polje u elektronskim osmrtnicama
koje tek treba dopuniti

© 2009 by Stephanie Krueger

Preveo sa engleskog Sasha Skenderija © 2009

The preceding text is copyright of the author and/or translator and is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License.

